

till

Poststyrelsens i Finland cirkulär

för

September månad.

Suomen Postihallituksen kiertokirjeisiin

Syyskuulta.

Henkilömuutoksia.

Kuolleet: (1/9) postiljooni *Ragnar Alexander Westerlund* (Kristiina); (8/9) postiljooni *Juuso Arvid Piirainen* (Viipuri); (16/9) postitoimituksenhoitaja *Abraham Lax* (Brändö).

Eronneet omasta pyynnöstään: (7/9) postitoimituksenhoitaja *Helga Hänninen* (Mahl); (7/9) ekspeditöörinapulainen *Anna Lina Mathilda Haupt* (Loviisa); (9/9) postitoimituksenhoitaja *Albert Fredrik Baumgartner* (Perna); (15/9) postitoimituksenhoitaja *Hugo Berndt Kairamo* (Sääksmäki); (22/9) postiasemanhoitaja *Hanna Rantala* (Seitskari); (23/9) postitoimituksenhoitaja *Laina Elin Maria Miettinen* (Kuusiluoto); (24/9) postitoimituksenhoitaja *Hilda Ulrika Sagulin* (Pitkäjärvi).

Nimitetyt: (3/9) ylimäär. postiljooni *Ernst Gideon Roos* postiljooniksi; (7/9) talollisenpoika *Heikki Heikkilä* postitoimituksenhoitajaksi (Mahlun); (9/9) neiti *Ingrid Lindstedt* ja asemapäällikkö *Robert Kokkola* postitoimituksenhoitajiksi (Lindstedt Pernähon ja Kokkola Piikkiöön); (15/9) maanviljelijä *Lennart Michael Carlstedt* postitoimituksenhoitajaksi (Sääksmäelle); (17/9) harjoittelija *Fredrika Särkkä* postitoimituksenhoitajaksi (Poomarkkuun); (19/9) farmaseutti *Lauri August Sandell* postitoimituksenhoitajaksi (Kemien); (19/9) ylimäär. postiljooni *Juho Reijonen* postil-

Personalförändringar.

Aflidne: (1/9) postiljonen *Ragnar Alexander Westerlund* (Kristinestad); (8/9) postiljonen *Juuso Arvid Piirainen* (Viborg); (16/9) postexpeditionsföreståndaren *Abraham Lax* (Brändö).

Afgångna på egen begäran: (7/9) postexpeditionsföreståndaren *Helga Hänninen* (Mahl); (7/9) expeditörsbiträdet *Anna Lina Mathilda Haupt* (Loviisa); (9/9) postexpeditionsföreståndaren *Albert Fredrik Baumgartner* (Pernå); (15/9) postexpeditionsföreståndaren *Hugo Berndt Kairamo* (Sääksmäki); (22/9) poststationsföreståndaren *Hanna Rantala* (Seitskari); (23/9) postexpeditionsföreståndaren *Laina Elin Maria Miettinen* (Kuusiluoto); (24/9) postexpeditionsföreståndaren *Hilda Ulrika Sagulin* (Pitkäjärvi).

Utnämnda: (3/9) e. o. postiljonen *Ernst Gideon Roos* till postiljon; (7/9) bondesonen *Heikki Heikkilä* till postexpeditionsföreståndare (Mahl); (9/9) fröken *Ingrid Lindstedt* och stationsinspektorn *Robert Kokkola* till postexpeditionsföreståndare (Lindstedt i Pernå och Kokkola i Piikkiö); (15/9) landtbrukaren *Lennart Michael Carlstedt* till postexpeditionsföreståndare (Sääksmäki); (17/9) praktikanten *Fredrika Särkkä* till postexpeditionsföreståndare (Poomarkku); (19/9) farmaceuten *Lauri August Sandell* till postexpeditionsföreståndare (Kemie); (19/9) e. o. postiljonen

jooniksi; (¹⁹/₉) rautatiepysäkinhoitaja *Israel Kähärä* postiasemanhoitajaksi (Michelspiltomiin); (²²/₉) lukkari *Jaakko Kapanen* postiasemanhoitajaksi (Seitskariin); (²³/₉) faktori *Nestor Artturi Hietala* postitoimituksenhoitajaksi (Kuusiluodolle); (²⁴/₉) neiti *Karin de Pont* postitoimituksenhoitajaksi (Pitkäjärvelle); (²⁸/₉) asemapäälliköt *Werner Achilles Rydman* ja *Johan Henrik Turppa* postitoimituksenhoitajiksi (Rydman Kangasalaan As. ja Turppa Koljolaan); (²⁸/₉) postikirjanpitäjä *Karl Hilmer August Jurvelius* ekspeditööriksi (Hankoon); (³⁰/₉) merikapteeninleski *Mathilda Gustava Lax* sekä asemapäälliköt *Frans Werner Gestrin* ja *Leo Werner Alfthan* postitoimituksenhoitajiksi (Lax Brändöhön, Gestrin Kaakamoon ja Alfthan Risteeseen).

Siirretyt: (¹⁵/₉) ekspeditööri *Taavetti Kouvo* Maarianhaminasta Tampereelle; (²⁸/₉) postitoimituksenhoitajat *Alma Amanda Ellilä* Leivonmäeltä Padasjoelle ja *Augusta Maria Dittmar* Sulkavalta Kimitoon; (²⁸/₉) ekspeditööri *Mooses Wehkoo* Tornioista Jyväskylään.

Harjoittelijoiksi otetut: (⁴/₉) *Virginia Lemmitty Paulsson* (Joensuuhun); (¹²/₉) *Impi Katarina Peltonen* (Uraalle) ja *Elli Matilda Lindberg* (Leppävirralle); (¹⁶/₉) *Ingrid Vilhelmina Vichten* (Riihimäelle); (¹⁷/₉) *Maria Lydia Simonen* (Terijoelle); (²⁴/₉) *Hildur Maria Henriette Flinck* (Hankoon); (²⁵/₉) *Mikko Ryhänen* (Iisalmelle); (³⁰/₉) *Ida Lovisa Reijonen* (Helsinkiin) ja *Elvira Concordia Karlsson* (Lauttakylään).

Virkavapautta nauttivat ja määrättyt:

(¹/₉) kopisti Postihallituksen Liikenneosastolla *Elin Olivia Backman* 1 p. syysk.—
1 p. marrask ;

Juho Reijonen till postiljon; (¹⁹/₉) jernvägshaltpunktsföreståndaren *Israel Kähärä* till poststationsföreståndare (Michelspiltom); (²²/₉) klockaren *Jaakko Kapanen* till poststationsföreståndare (Seitskari); (²³/₉) faktorn *Nestor Artturi Hietala* till postexpeditionsföreståndare (Kuusiluoto); (²⁴/₉) fröken *Karin de Pont* till postexpeditionsföreståndare (Pitkäjärvi); (²⁸/₉) stationsinspektorerne *Werner Achilles Rydman* och *Johan Henrik Turppa* till postexpeditionsföreståndare (Rydman i Kangasala As. och Turppa i Koljola); (²⁸/₉) postbokhållaren *Karl Hilmer August Jurvelius* till expeditör (Hangö); (³⁰/₉) sjökaptensenkan *Mathilda Gustava Lax* samt stationsinspektorerne *Frans Werner Gestrin* och *Leo Werner Alfthan* till postexpeditionsföreståndare (Lax i Brändö, Gestrin i Kaakamo och Alfthan i Riste).

Transporterade: (¹⁵/₉) expeditören *Taavetti Kouvo* från Mariehamn till Tammerfors; (²⁸/₉) postexpeditionsföreståndarna *Alma Amanda Ellilä* från Leivonmäki till Padasjoki och *Augusta Maria Dittmar* från Sulkava till Kimito; (²⁸/₉) expeditören *Mooses Wehkoo* från Torneå till Jyväskylä.

Till praktikanter antagna: (⁴/₉) *Virginia Lemmitty Paulsson* (Joensuu); (¹²/₉) *Impi Katarina Peltonen* (Uuraa) och *Elli Matilda Lindberg* (Leppävirta); (¹⁶/₉) *Ingrid Vilhelmina Vichten* (Riihimäki); (¹⁷/₉) *Maria Lydia Simonen* (Terijoki); (²⁴/₉) *Hildur Maria Henriette Flinck* (Hangö); (²⁵/₉) *Mikko Ryhänen* (Iisalmi); (³⁰/₉) *Ida Lovisa Reijonen* (Helsingfors) och *Elvira Concordia Karlsson* (Lauttakylä).

Tjenstlediga och tillförordnade:

(¹/₉) kopisten vid Poststyrelsens trafikafdelning *Elin Olivia Backman* 1 sept.—1 nov.;

- sijainen: harjoittelija *Ester Vaulo*.
- (²/₉) postitoimituksenhoitaja Virroilla *Louise Bär* 15 p. syysk.—
1 p. marrask.;
- sijainen: harjoittelija *Anna Bär*.
- (¹⁰/₉) postitoimituksenhoitaja Ruovedellä *Rosa Sofia Aspelin* 6 p.ään lokak.;
- sijainen: harjoittelija *Jenny Pääkkilä*.
- ” kiertävä postitoimituksenhoitaja *Laina Emilia Passi* 1 p. lokak.—
1 p. tammik.
1909;
- sijainen: harjoittelija *Wenla Maria Haapalehto*.
- ” postitoimituksenhoitaja Parkanossa *Alexandrina Emilia Stenhagen* 27 p. syysk.—
27 p. lokak.;
- sijainen: harjoittelija *Signe Maria Helenius*.
- (²³/₉) ylimääräinen ekspeditöörinapulainen Tampereen postikonttorissa *Kustaa Mauri Tammilehto* 1 p. lokak.—
1 p. tammik.
1909;
- sijainen: harjoittelija *Olga Hakkila*.
- (²⁹/₉) postitoimituksenhoitaja Mäntsälässä *Alma Ståhlberg* 1 p. lokak.—
1 p. marrask.;
- sijainen: v. t. postitoimituksenhoitaja *Anna Fellman*;
- Fellmanin sijainen: neiti *Hilma Maria Pylkkänen*.
- (³⁰/₉) reistraattori Postihallituksen tiliosastolla *Ebba Karolina Broman* 1—15 p. marrask.;
- sijainen: harjoittelija *Hilja Järvinen*.

Muutoin ovat määrätty toimittamaan:

- (⁶/₉) postinhoitajanvirkaa Raahessa 5 p. syysk. toistaiseksi:
postiekspeditööri *Mooses Wehkoo*.

- vikarie: praktikanten *Ester Vaulo*.
- (²/₉) postexpeditionsföreståndaren i Virrat *Louise Bär* 15 sept.—1
nov.;
- vikarie: praktikanten *Anna Bär*.
- (¹⁰/₉) postexpeditionsföreståndaren i Ruovesi *Rosa Sofia Aspelin*. intill den 6
okt.;
- vikarie: praktikanten *Jenny Pääkkilä*;
- ” ambulatoriska postexpeditionsföreståndaren *Laina Emilia Passi* 1 okt.—1 jan.
1909;
- vikarie: praktikanten *Wenla Maria Haapalehto*.
- ” postexpeditionsföreståndaren i Parkano *Alexandrina Emilia Stenhagen* 27 sept.—27
okt.;
- vikarie: praktikanten *Signe Maria Helenius*.
- (²³/₉) extra expeditörshitradet vid postkontoret i Tammerfors *Kustaa Mauri Tammilehto*. 1 okt.—1 jan.
1909;
- vikarie: praktikanten *Olga Hakkila*.
- (²⁹/₉) postexpeditionsföreståndaren i Mäntsälä *Alma Ståhlberg* 1 okt.—1
nov.;
- vikarie: t. f. postexpeditionsföreståndaren *Anna Fellman*;
- d:o för Fellman: fröken *Hilma Maria Pylkkänen*.
- (³⁰/₉) registratorn vid Poststyrelsens räkenskapsafdelning *Ebba Karolina Broman* 1—15 nov.;
- vikarie: praktikanten *Hilja Järvinen*.

För öfrigt hafva förordnats att bestrida:

- (⁵/₉) postförvaltaretjensten i Brahestad 5 sept. t v.:
- postexpeditören *Mooses Wehkoo*.

- (⁷/₉) ekspeditöörinvirkaa Hangon postikonttorissa 7 p. syysk. toistaiseksi viran ollessa avoimna:
 postikirjanpitäjä *Constance Mathilda Hjelt*;
 sijainen: ekspeditöörinapulainen *Emma Augusta Nykänen*;
 Nykäsen sijainen: harjoittelija *Elin Augusta Fagerholm*
- (⁶/₉) ekspeditöörinvirkaa Jyväskylän postikonttorissa 8 p. syysk. toistaiseksi viran ollessa avoimna:
 postikirjanpitäjä *Vera Viktoria Blomberg*;
 sijainen: ekspeditöörinapulainen *Toivo Urho Juselius*;
 Juseliuksen sijainen: harjoittelija *Hilja Salenius*.
- (⁵/₉) postitoimituksenhoitajaintoita Humppilassa 9 p. syysk. toistaiseksi:
 asemapäällikkö *Richard Nordlund*.
- (¹²/₉) ekspeditöörinvirkaa Viipurin postikonttorissa 1 p. lokak.—1 p. huhtik 1909:
 lajittelija *Jalmari Rainio*;
 sijainen: harjoittelija *Väinö Armas Muuronen*.
- (¹⁵/₉) postinhoitajanvirkaa Hangossa 15 p. syysk.—15 p. jouluk.:
 postiekspeditööri *Mauno Vilho Käljunen*;
 sijainen: (²⁸/₉) ylimäär. ekspeditöörinapulainen *Kaarlo Juhon Paavilainen*.
- „ ekspeditöörinvirkaa Postivaununpiirissä 15 p. syysk.—15 p. jouluk.:
 harjoittelija *Simo Räsänen*.
- „ ekspeditöörinapulaisenvirkaa Loviisau postikonttorissa 15 p. syysk.—toistaiseksi viran ollessa avoimna:
- (⁷/₉) en expeditörstjenst vid postkontoret i Hangö 7 sept. t. v. under vakans:
 postbokhallaren *Constance Mathilda Hjelt*;
 vikarie: expeditörsbiträdet *Emma Augusta Nykänen*;
 d:o för Nykänen: praktikanten *Elin Augusta Fagerholm*.
- (⁸/₉) en expeditörstjenst vid postkontoret i Jyväskylä 8 sept. t. v. under vakans:
 postbokhallaren *Vera Viktoria Blomberg*;
 vikarie: expeditörsbiträdet *Toivo Urho Juselius*;
 d:o för Juselius: praktikanten *Hilja Salenius*.
- (⁹/₉) postexpeditionsföreståndarebefattningen i Humpvila 9 sept. t. v.:
 stationsinspektorn *Richard Nordlund*.
- (¹²/₉) en expeditörstjenst vid postkontoret i Viborg 1 okt.—1 april 1909:
 sorteraren *Jalmari Rainio*;
 vikarie: praktikanten *Väinö Armas Muuronen*.
- (¹⁵/₉) postförvaltaretjensten i Hangö 15 sept. 15 dec.:
 postexpeditören *Mauno Vilho Käljunen*;
 vikarie: (²⁸/₉) extra expeditörsbiträdet *Kaarlo Juhon Paavilainen*.
- „ en expeditörstjenst i Kupépostdistriktet 15 sept.—15 dec.:
- „ praktikanten *Simo Räsänen*.
- „ en expeditörsbiträdestjenst vid postkontoret i Lovisa 15 sept. t. v. under vakans:

- (15 p. syysk.—1 p. lokak.)
harjoittelija *Alma Haupt* sekä
(1 p. lokak. toistaiseksi) harjoittelija *Edith Starck*.
- (¹⁸/₉) ekspeditöörinapulaisenvirkkaa
Viipurin postikonttorissa 1 p. lokak.
vuoden loppuun:
- harjoittelija *Väinö Armas Muuronen*.
- (²⁸/₉) ekspeditöörinvirkkaa Maarianhaminan postikonttorissa 28 p. syysk.
toistaiseksi viran ollessa avoimna:
- ylimääräinen kirjanpitäjä
Anina Lindberg;
sijainen: ylimääräinen ekspeditöörinapulainen *Anna Ekbohm*;
Ekbohm sijainen: harjoittelija *Jenny Lindqvist*.
- ” postitoimituksenhoitajantointa
Ylistarossa 28 p. syysk.—
toistaiseksi:
- asemapäällikkö *Solmu Jokipaltio*.
- ” ekspeditöörinvirkkaa Tornion postikontoorissa 28 p. syysk.
toistaiseksi viran ollessa avoimna:
- lajittelija *Johan Emil Wienola*.
- (³⁰/₉) postitoimituksenhoitajantointa
Haapakoskella As. 30 p. syysk.
toistaiseksi:
- asemapäällikkö *Mathias Raussi*.
- ” postitoimituksenhoitajantointa
Lautiosaarella 30 p. syysk.
toistaiseksi:
- asemapäällikkö *Hennig Hahl*.

- (15 sept.—1 okt.) praktikan ten *Alma Haupt* och (1 okt. t. v.) praktikanten *Edith Starck*.
- (¹⁸/₉) en expeditörsbiträdestjänst vid postkontoret i Viborg 1 okt.— till
arets slut:
- praktikanten *Väinö Armas Muuronen*.
- (²⁸/₉) en expeditörstjänst vid postkontoret i Mariehamn 28 sept. t. v.
under vakans:
- extra bokhållaren *Anina Lindberg*;
vikarie: extra expeditörsbiträdet *Anna Ekbohm*;
- d:o för Ekbohm: praktikanten *Jenny Lindqvist*.
- ” postexpeditionsföreståndarebefattningen i Ylistaro. 28 sept. t. v.:
- stationsinspektorn *Solmu Jokipaltio*.
- ” en expeditörstjänst vid postkontoret i Torneå. 28 sept. t. v.
under vakans:
- sorteraren *Johan Emil Wienola*.
- (³⁰/₉) postexpeditionsföreståndarebefattningen i Haapakoski As 30 sept. t. v.:
- stationsinspektorn *Mathias Raussi*.
- ” postexpeditionsföreståndarebefattningen i Lautiosaari 30 sept. t. v.:
- stationsinspektorn *Hennig Hahl*.

Postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi sopivissa osissa ilmoitetaan

Keisarikunnan posti- ja lennätinlaitoksen Ylihallituksen Päällikön kiertokirje N:o 66 syyskuun 7 p:ltä 1908, koskeva lisämääräyksiä postikorttien kuljettamisesta Keisarikunnassa:

Jotta yleisö voisi kotimaisessakin kirjevaihdossa käyttää hyväkseen samoja mukavuuksia, mitkä sille kansainväliseen kirjevaihtoon nähden on myönnetty kiertokirjeessä heinäkuun 8 päivältä 1907, N:o 49, ovat kotimaisesta postikorttiliikkeestä nykyisin voimassa olevat määräykset täydennettävät seuraavilla lisämääräyksillä:

1) Posti- ja sähkölennätinlaitoksen valmistamissa postikorteissa käytettyä otsakirjoitusta („Postikortti“) ei ehdottomasti tarvitse painaa yksityisten valmistamiin postikortteihin. Maksetulla vastauksella varustettuihin, yksityisten valmistamiin postikortteihin on kuitenkin ehdottomasti pantava otsakirjoitukset: ensimmäiselle lehdelle „Postikortti maksetulla vastauksella“ ja toiselle lehdelle „Vastaus“.

2) Postikortin osotepuoli, olkoonpa kortti posti- ja lennätinlaitoksen taikka yksityisen valmistama, on joko kokonaisuudessaan, tahi ainakin puoleksi varattava osotetta, s. o. lähettäjän ja vastaanottajan nimikirjoitusta ja osotetta, sekä postileimoja ja virallisia muistiinpanoja varten. Jos osotetta varten varataan ainoastaan puolet postikortin etusivusta, niin on tämä sivu jaettava pystysuoralla viivalla kahteen osaan, ja tulee oikeanpuolisen, s. o. osotetta varten aiotun osan siittä, käsittää ainakin puolet postikortin etusivusta. Osotesivun vasemmanpuolinen osa, samoin kuin koko toinen sivu varataan kirjallisia tiedonantoja, kuvia, kuvakoristeita (vinjettejä), ilmoituksia y. m. s. varten.

Till postanstalternas kännedom och efterrättelse i tillämpliga delar meddelas

Chefens för Öfverstyrelsen för posten och telegraferna i Kejsaredömet cirkulär N:o 66 af den 7 september 1908, angående tillägg till bestämmelserna om befordran af postkort i Kejsaredömet:

På det att allmänheten måtte jämväl i inrikes korrespondens komma i åtnjutande af de fördelar, som beträffande internationell korrespondens tillerkänts densamma genom cirkulär N:o 49 af den 8 juli 1907, böra för närvarande gällande bestämmelser angående befordran af inrikes postkort kompletteras medels följande tilläggbestämmelser:

1) Den å postkort, tillverkade af post-telegrafverket, brukliga öfverskriften („Postkort“) behöfver icke ovillkorligen anbringas å postkort af enskild tillverkning. Af enskilda personer tillverkade postkort med betaldt svar böra likväl ovillkorligen förses med följande öfverskrifter: å första bladet „Postkort med betaldt svar“ samt å andra bladet „Svar“.

2) Adress-sidan å postkort, vare sig kortet tillverkats af post-telegrafverket eller af enskild person, bör antingen i sin helhet eller åtminstone till hälften reserveras för adressen, d. v. s. för afsändarens och emottagarens namnteckning och adress, äfvensom för poststämplor och tjensteanteckningar. Om för adressen reserveras endast hälften af postkortets framsida, så bör denna sida genom en lodrät linje delas i tvänne delar, och bör den högra af dessa delar, d. v. s. den för adressen afsedda delen, omfatta åtminstone hälften af postkortets framsida. Den vänstra delen af adress-sidan äfvensom hela fränsidan äro afsedda för skriftliga meddelanden, bilder, vignetter, tillkännagifvanden o. s. v.

3) Postikorttien osotepuolelle on lupa liimata pieniä paperisia etiketilippuja, joihin kirjoitetaan vastaanottajan tai lähettäjän osote; nämä etiketiliput eivät saa olla 5 cm pitemmät eikä 2 cm leveämmät. Tällaisia etiketilippuja olkoon lupa kiinnittää myöskin maksetulla vastauksella varustetun postikortin vastausosan osotepuolelle siinäkin tapauksessa, kun kortin molemmat osat lähetetään yhdessä.

4) Postikortit (niiden joukossa kuvakortitkin), jotka ovat varustetut venäläisellä otsakirjoituksella „Открытое письмо“, taikka samaa merkitsevällä muunkielisellä otsakirjoituksella (esim. „Carte postale“), lukuunottomatta kuitenkaan posti- ja lennätinlaitoksen valmistamia leimattuja postikortteja, voidaan lähettää painotuotteita varten vahvistetun ristisidetaksan mukaan, vaikkapa mainittua otsakirjoitusta ei olisikaan pyyhitty pois eikä kortille kirjoitettu sanaa „painotuotteita“, kun vaan kortit muutoin täyttävät kaikki painotuotteiden kuljetuksesta voimassa olevat ehdot (Posti- ja lennätinasetuskok. I os. 196—202 ja 206—210 art). Jos taas postikortit eivät täytä painotuotteille asetettuja ehtoja, niin käsitellään niitä a) postikortteina, jos täyttävät kaikki postikorttien suhteen säädettyt ehdot, taikka b) tavallisina kirjeinä, jos eivät täytä näitä ehtoja (ulkomuotonsa, paperin lujuuden t. m. s. puolesta).

5) Postikorteista, jotka eivät täytä 1, 2 ja 3 kohdassa mainittuja ehtoja, kannetaan tavallisista (suljetuista) kirjeistä säädetty maksu, jolloin puuttuva maksu peritään vastaanottajalta kaksinkertaisena; josta täten ilmoitetaan posti- ja lennätinlaitoksen tiedoksi ja noudatettavaksi.

Ylihallituksen Päälikkö *Sevastjanoff*.

Osastonpäälikkö *Sokoloff*.

3) Å adress-sidan af postkort får limmas små etiketlappar af papper, å hvilka lappar anbragts emottagarens eller afsändarens adress; dessa etiketlappar få i längd icke öfverstiga 5 cm och i bredd icke 2 cm. Sådana etiketlappar få fästas äfven å postkort med betaldt svar, nämligen å adress-sidan af svarsdelen, äfven i den händelse att kortets bägge delar sändas sammanhängande.

4) Postkort (bland dem jämväl vpostkort), som äro försedda med den ryska öfverskriften „Открытое письмо“, eller med samma öfverskrift på något annat språk (t. ex. „Carte postale“), med undantag likväl af stämplade postkort, tillverkade af post-telegrafverket, kunna försändas enligt för tryckalster gällande korsbands-taxa, äfven om ofvannämnda öfverskrift icke utstrukits och å korten icke tecknats „tryckalster“, om blott korten för öfrigt motsvara alla för befördran af tryckalster fastställda fordringar (Post- och telegraf-författningssamlingen, del I, art. 196—202 samt 206—210). Om postkortens däremot icke fylla för tryckalster fastställda villkor, så behandlas de a) såsom postkort, såframt de motsvara samtliga för postkort gällande bestämmelser, eller b) såsom vanliga bref, om de icke motsvara dessa bestämmelser (näml. med hänsyn till yttre utseende, papprets fasthet eller annat dyl.)

5) För postkort, som icke fylla i punkterna 1, 2 och 3 angifna villkor, uppbäres för vanliga (slutna) bref fastställd afgift, hvarvid det folande beloppet bör af emottagaren betalas dubbelt; hvilket härmed bringas till post-telegrafverkets kännedom och efterrättelse.

Chefen för Öfverstyrelsen *Sevastjanoff*.

Afdelningschef *Sokoloff*.

Eri tiedonantoja.

Kymmenen uutta **postipysäkkiä** tulee avattavaksi ensi lokakuun 1 päivänä, nimittäin *Salomäen* talolla Kankarin kylässä Parkanon pitäjää, kuuluen lähinnä Parkanon postitoimituksen alle; *Yläurpalan* kylässä Virolahden pitäjää, kuuluen lähinnä Virolahden postitoimituksen alle; nimellä *Vedentausta* Vehkapuntarin kylässä Kuhmalahden kappelissa, kuuluen lähinnä Kangasalan postitoimituksen alle; *Uimilan* kylässä Jaalan pitäjää, kuuluen lähinnä Heinolan postikonttorin alle; *Kuusankosken* tehtaalla Iitin pitäjää, kuuluen lähinnä Kouvolan postitoimituksen alle; *Joutsijärven* kylässä Kemijärven pitäjää, kuuluen lähinnä Kemijärven postitoimituksen alle; *Hölmön* majatalolla Syyspohjan kylässä Ruokolahden pitäjää, kuuluen lähinnä Ruokolahden postitoimituksen alle; nimellä *Lepistö* Saarijärven kylässä Tammelan pitäjää, kuuluen lähinnä Mustialan postitoimituksen alle; nimellä *Ruuskanperä* Maliskylän kylässä Nivalan pitäjää, kuuluen lähinnä Nivalan postitoimituksen alle; sekä *Hietanan* kylässä Artjärven pitäjää, kuuluen lähinnä Artjärven postitoimituksen alle.

Diverse underrättelser.

Tio nya **posthaltpunkter** komma att öppnas den 1 instundande oktober, nämligen: å *Salomäki* gård i Kankari by af Parkano socken, närmast underlydande postexpeditionen i Parkano; i *Yläurpala* by af Vederlaks socken, närmast underlydande postexpeditionen i Virolahti; under benämning *Vedentausta* i Vehkapuntari by af Kuhmalaks kapell, närmast underlydande postexpeditionen i Kangasala; i *Uimila* by af Jaala socken, närmast underlydande postkontoret i Heinola; å *Kuusankoski* bruk i Iittis socken, närmast underlydande postexpeditionen i Kouvola; i *Joutsijärvi* by af Kemiträsk socken, närmast underlydande postexpeditionen i Kemijärvi; å *Hölmö* gästgifveri i Syyspohja by af Ruokolaks socken, närmast underlydande postexpeditionen i Ruokolahti; under benämning *Lepistö* i Saarijärvi by af Tammela socken, närmast underlydande postexpeditionen i Mustiala; under benämning *Ruuskanperä* i Maliskylä by af Nivala socken, närmast underlydande postexpeditionen i Nivala; samt i *Hietana* by af Artsjö socken, närmast underlydande postexpeditionen Artjärvi.

Avoimeksi on julistettu: ekspeditöörinvirka Maarianhaminan postikonttorissa, viimeinen hakupäivä lokakuun 15 p; ekspeditöörinvirka Tornion postikonttorissa, viimeinen hakupäivä lokakuun 28 p.; kirjanpitäjänvirka Sortavalan postikonttorissa, viimeinen hakupäivä lokakuun 28 p; Leivonmäen ja Sulkavan ensimmäisen luokan postitoimituksen hoitajan virat, viimeinen hakupäivä lokakuun 28 p.